

Г. М. БАРАЦЪ

О СОСТАВИТЕЛЯХЪ
„ПОВѢСТИ ВРЕМЕННЫХЪ ЛѢТЪ“
И ЕЯ ИСТОЧНИКАХЪ,
ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ЕВРЕЙСКИХЪ.

ИЗДАНИЕ ПОСМЕРТНОЕ

БЕРЛИНЪ / 1924 г.

Дорогой моей дочери Любви,

по мужу Доброй,

и

Дорогому сыну моему, доктору медицины

Виталию Барцу,

бывшимъ мнѣ

„отрадой и питателями старости моей“

(Речь, IV, 15),

посвящаю сей мой послѣдній трудъ.

Авторъ.

СОДЕРЖАНІЕ.

Отъ издателей.

Нѣсколько предварительныхъ словъ.

Вступительныя замѣчанія: предметъ и схема настоящей работы.

— Стр. 11.

ГЛАВА I. Шаткость аргументаціи акад. Шахматова въ пользу участія въ составленіи «Повѣсти временныхъ лѣтъ» Нестора-лѣтописца.

Языковые и литературно-техническіе доводы противъ авторства Нестора. — Неубѣдительность опроверженія Ш-вымъ указанія С. А. Бугославскаго, что Начальная Лѣтопись, какъ составленная позднѣе анонимнаго Житія свв. Бориса и Глѣба, написаннаго послѣ 1108 г., уже по одному этому не можетъ быть усвоена, хотя бы только въ части, Нестору. — Сомнительность, вообще, утвержденія Ш-ва, что литературная дѣятельность Нестора началась въ восьмидесятихъ годахъ XI ст. Неудачность попытки акад. Шахматова ослабить значеніе разпогласія между извѣстіями «Повѣсти вр. л.», касающимися Печерскаго м-ря, и свѣдѣніями, содержащимися въ Несторовомъ Житіи Θεодосія. — Разборъ приведеннаго Ш-вымъ въ пользу авторства Нестора довода, основаннаго на присутствіи имени послѣдняго въ заглавіи, въ нѣкоторыхъ лѣтописныхъ спискахъ, а также въ нѣкоторыхъ редакціяхъ Киевопечерскаго Патерика; объясненіе этого обстоятельства, предлагаемое авторомъ настоящаго этюда.

— Стр. 15.

ГЛАВА II. Несостоятельность представленныхъ Ш-вымъ 4-хъ доказательствъ существованія, сверхъ основной, т. н. Несторовой, и 2-й, Сильвестровой, редакцій «Повѣсти вр. л.», еще и 3-й редакціи, составленной въ 1118 г.

— Стр.

ГЛАВА III. О личностяхъ редакторовъ «Повѣсти вр. л.», объемъ и тенденціи ихъ литературнаго творчества и главнѣйшихъ использованныхъ ими источникахъ.

Опроверженіе мнѣнія Ш-ва о задачѣ и цѣли предпринятой преп. Сильвестромъ, по порученію Влад. Мономаха, передѣлки Несторо-

вой редакції «Повѣсти», и употребленныхъ при этой работѣ редакціонныхъ приѣмахъ. — Проявляющееся въ Начальной л-си вліяніе 4-хъ источниковъ: византійско-болгарскаго, еврейскаго, религіозно-церковнаго и, сверхъ того, въ незначительной степени и народно-эпическаго. — Внесеніе Сильвестромъ въ составленную имъ 2-ую редакцію «Повѣсти» религіозно-церковнаго элемента. — Составленіе первой, основной редакції «Повѣсти», доведенной до конца 1108 г., не Несторомъ, а преп. Никитою Затворникомъ. — Соображенія о еврейскомъ происхожденіи этого инокъ и біографическія о немъ данныя, почерпнутыя изъ сказанія о немъ Поликарпа и позднѣйшихъ его жизнеописаній, а также изъ сопоставленія съ мѣстами «Повѣсти», гдѣ лѣтописецъ заявляетъ о себѣ въ первомъ лицѣ; внесеніе Никитою въ свой лѣтописный трудъ еврейской стихіи. — Лѣтописный сводъ, редактированный преп. Никомъ Печерскимъ, обнимающій періодъ 1055—1088 г.г.; неосновательность предположеній Ш-ва относительно внесенныхъ Никономъ вставокъ въ переписанный имъ Древн. Кіев. сводъ. — О лѣтописномъ сводѣ, редактированномъ митроп. Иларіономъ, обнимающемъ статьи отъ 973 по 1054 г.г.; доводы въ пользу принадлежности статьи 1054 г. — о кончинѣ Ярослава I — не Никону, какъ полагаетъ Ш-въ, а Иларіону; объясненіе появленія въ Никоновскомъ спискѣ л-си — фразы: «и осуди ѿ Луку Жидяту/ м-ть Ефрѣмъ по Дудикинымъ рѣчамъ и злымъ его друзей Демьяна и Козмы клеветамъ». — О доведенномъ до 972 г. Древнѣйшемъ Кіевскомъ лѣтоп. сводѣ, редактированномъ мнхомъ Григоріемъ, использовавшимъ болгарскіе, византійскіе, еврейскіе и нѣкоторые панновскіе источники, и о составленномъ имъ же самимъ Житіи Василія Новаго; замѣтка о духовномъ санѣ, который занималъ Григорій въ Болгаріи и въ Кіевѣ.

— Стр. 41.

ГЛАВА IV' Обзорѣніе въ отдѣльности статей «Повѣсти в. л.» для выясненія принадлежности каждой изъ нихъ, судя по источнику, откуда она заимствована, и по другимъ признакамъ, — тому или иному изъ редакторовъ составныхъ частей этого памятника.

А.—Статьи Древнѣйшаго Кіев. Лѣтоп. Свода.—§ 1.—Раздѣленіе, послѣ потопа, тремя сыновьями Ноявсей земли между собою; перечень странъ, доставшихся каждому изъ братьевъ.—§ 2.—Перечень народовъ Яфетова колѣна, жившихъ въ рус. землѣ и другихъ европ. странахъ.—§ 3.—Вавилонское столпокрушеніе и расселеніе народовъ.—§ 4.—Поселеніе Славянъ на Дунаѣ и расселеніе ихъ оттуда; о Славянахъ восточныхъ и ихъ поселеніи въ предѣлахъ Россіи; о пути отъ Варягъ въ Греки; снова о расселеніи восточн. Славянъ и сосѣднихъ финскихъ племенъ; о нашествіи разныхъ народовъ на Славянъ; въ 3-ій разъ о расселеніи восточн. Славянъ.—§ 5.—О посѣщеніи ап. Андреемъ Кіева и Новгорода.—§ 6.—Объ основаніи города Кіева.—§ 7.—Описаніе нравовъ Полянъ и Древлянъ и обычаевъ Радимичей, Сѣверянъ, Вятичей и Дреговичей.—§ 8.—О нравахъ и обычаяхъ разныхъ древнихъ народовъ.—§ 9.—О дани, которую платили Хазарамъ Поляне и Древляне.—§ 10.—Лѣтописныя статьи 852 и 858 годовъ.—Хронологическая роспись и извѣстіе о крещеніи Болгаръ.—§ 11.—Статьи 859 и 862 г.г.—о призваніи

Варяговъ. — § 12. — Статьи 852 г. — объ овладѣніи Олега /или Игоря/ Кіевомъ. — § 13. — Ст. 883, 885, 887, 898, 902 и 903 г.г. — § 14. — Ст. 907, 912, 945 и 971 г.г. — о договорахъ русскихъ князей съ Греками; возраженія противъ нѣкоторыхъ критическихъ замѣчаній ак. Ягича и Ш-ва на изслѣдованіе автора настоящаго этюда: «Критико-сравнительный анализъ договоровъ Руси съ Византіей». — § 15. — Басня о смерти Олега и сопровождающая ее выписка изъ Продолж. Амартола. — § 16. — Записи подъ 913-945 г.г. — § 17. — Сообщенія подъ 945-947 годами о походѣ Игоря на Древлянъ за данью; о четырехкратномъ мщеніи Ольги Древлянамъ и о поѣздкѣ ея въ Новгородскую область. — § 18. — Извѣстія подъ 955 и 969 г.г. о крещеніи и кончинѣ св. Ольги и похвала ей. — § 19. — Ст. 964 г. — о нравахъ Святослава. — § 20. — Ст. 968 г. — Объ осадѣ Кіева Печенѣгами. — § 21. — Ст. 970 г. — о распредѣленіи Святославомъ волостей между своими сыновьями и о приглашеніи Новгородцами Владимира въ Новгородъ на княжескій столъ. — § 22. — Ст. 971-972 г.г. — о второмъ походѣ Святослава на Болгарію, о его войнѣ съ Греками и убійствѣ его.

— Стр. 82.

Б. Статьи лѣтоп. свода м-та Иларіона. — § 23. — Ст. 973 по 1015 г. г. — извѣстія, относящіяся къ княженіямъ Ярополка и Владимира. — § 24. — Ст. 983 г. — а) какъ назывались свв. Варяги-мученики и б) кому принадлежитъ размышленіе къ разсказу о первыхъ мученикахъ. — § 25. — Ст. 980 г. — о лѣтописныхъ Владиміровыхъ богахъ. — § 26. — Вводныя объясненія изъ еврейскаго языка названій рѣкъ Дона, Днѣстра и Днѣпра и именъ: Славяне и Роксолане. — § 27. — Отрывокъ ст. 1019 г. — о бѣгствѣ и смерти Святополка. — § 28. — Ст. 986—988, 1015, 1022, 1024, 1037 и 1053 г. г. — замѣчанія о вставкахъ въ Рѣчь Философа, въ наставленіе, преподанное Владимиру, и въ Похвалу послѣднему; объясненіе выраженія ст. 1015 г.: «умре же Володимерь... и потанша ѿ». — § 29. — Сказаніе о свв. Борисѣ и Глѣбѣ. — § 30. — Ст. 1022 г. — о поединкѣ Мстислава съ Редедеемъ. — § 31. — Вставки и переносы предложеній въ ст. 1024 г. — въ разсказѣ о походѣ Мстислава на Ярослава: объясненіе фразъ: «и бѣ Якунъ слѣпъ» и «Якунъ ту отбѣже луны златоѣ». — § 32. — Статьи 1036—1051 г.г.

— Стр. 144.

В. Статьи и лѣтоп. свода Великаго Никона. — § 33. — Сопоставленіе отрывковъ ст. 1018 и 1069 г. г. — о походахъ на Русь Болеслава Храбраго и Болеслава Смѣлаго. — § 34. — Указанія на вставки, внесенныя въ сводѣ Никона въ статьи подъ 1063, 1065, 1071, 1073, и 1078 г.г. преп. Никитою и Сильвестромъ въ частности — на вставку въ ст. 1068 г. т. н. Поученія о казняхъ Божіихъ; ст. 1074 г. — объ успѣвн бл. Феодосіѣ. — § 35. — Ст. 1078 г. — о борьбѣ Олега и Бориса съ Всеволодомъ и гибели Изяслава. — § 36. — Ст. 1086 /1087/ г. — объ убійствѣ кн. Ярополка Изяславича.

— Стр. 199.

Г. Статьи лѣтоп. свода преп. Никиты. — § 37. — Ст. 1093 г. — о кончинѣ в. кн. Всеволода и пораженіи Русскихъ Полов-

цами. — § 38. — Ст. 1095 г. — о вѣроломномъ убійствѣ половцевъ Атлара и Китана. — § 39. — Ст. 1096 г. — о нападеніи Боняка на Кіево-печ. м-рь; вставки въ нес Сильвестра, особенно вставка Полученія Мономаха; восстановление первоначальнаго текста написаннаго Никитою разсказа Гуряты. — § 39^а. — Литературная зависимость Житія св. Антонія Римлянина отъ принадлежащихъ Никитѣ разсказовъ подъ 1051, 1074, и 1096 г. г.; сдѣланные отсюда выводы. — § 40. — Статьи 1097—1099 г. г. — о мирѣ въ Любичѣ и ослѣпленіи кн. Василька; вставки въ оныя, сдѣланныя Сильвестромъ. — § 41. — Исправленіе описки въ ст. 1110 г.; принадлежность ст. 1102 и 1103 г. г. Никитѣ; вставка въ оныя Сильвестра; разсмотрѣніе 4-хъ сегментовъ, изъ которыхъ сложена ст. 1110 г. по редакціи Ип. л-си, и изъ коихъ 1-ый сначала читался въ ст. 1102 г. и составленъ Никитою, 2-ой прибавленъ Сильвестромъ, 3-ій принадлежитъ опять Никитѣ, а 4-ый—Сильвестру. — § 42. — Параллельное сопоставленіе лѣтописнаго отрывка о вшествіи Александра Македонскаго въ Іерусалимъ съ евр. текстомъ соотвѣстнаго разсказа Іосиппона Горіониды. — § 43. — Замѣчанія къ ст. 1094 и 1106 г. г. — § 44. — Замѣтки о ст. 1107 и 1108 г. г.

— Стр. 221.

Д. Статьи Лѣтоп. свода преп. Сильвестра. — § 45. — Ст. 1111 г. — совѣщаніе князей въ Радосыни, — принадлежность ея Сильвестру. — § 46. — Ст. 1112 и 1113 г. г., какъ добавленіе къ Лѣтоп. своду Никиты. — Отрывокъ ст. 1113 г. — о погромѣ, учиненномъ Кіевланами надъ тысяцкимъ, сотскимъ и евреями; приглашеніе Влад. Мономаха на великокняж. столъ; опроверженіе ходячаго мнѣнія о покровительствѣ Святополка-Михаила ростовщикамъ-евреямъ.

— Стр. 258.

НѢСКОЛЬКО ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХЪ СЛОВЪ.

«Еще одно послѣднее сказанье...

Предлагаемая работа, выдержки изъ которой читаны были мною въ Историческомъ Обществѣ Нестора-Лѣтописца, въ апрѣлѣ 1918 года, до сихъ поръ еще не могла появиться въ печати, вслѣдствіе продолжающагося у насъ и понынѣ небывалаго разстройства частной и общественной жизни во всѣхъ ея проявленіяхъ. При моемъ же возрастѣ и постигшей меня длительной болѣзни я даже едва-ли и могу рассчитывать дожидаться болѣе благопріятныхъ обстоятельствъ для обнародованія этого моего послѣдняго труда, являющагося моимъ Веніаминомъ — дѣтищемъ преклонныхъ лѣтъ, и вмѣстѣ съ тѣмъ Бенъ - Они — дѣтищемъ скорби, такъ какъ заканчивать его довелось мнѣ въ великомъ горѣ и печали, подъ грохотъ тяжелыхъ орудій, въ кошмарные дни обстрѣла матери городовъ русскихъ — въ январѣ того же 1918 года. Остается мнѣ одно лишь утѣшеніе—увѣренность, что дѣти мои исполнять завѣтное мое желаніе и позаботятся, чтобы эта работа все-же не осталась, по библейскому выраженію, «выкидышемъ, не видѣвшимъ солнца», и что раньше или позже она появится въ свѣтъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ и прежніе мои труды будутъ переизданы вновь.

Прельщаетъ меня при этомъ надежда, что когда утихнетъ, наконецъ, бушующая нынѣ политическая буря, уничтожающая почти до тла прежній, вѣками сложившійся общественно-государственный строй, и окончательно возстановится спокойное, нормальное теченіе жизни, послѣ чего возобновятся теперь совсѣмъ прекратившіяся, можно сказать, занятія научными

разысканіями вообще, историческими-же и историко-литературными въ отдѣльности, — то изслѣдователи русскихъ древностей и, въ частности, «Повѣсти временныхъ лѣтъ», этого основного и первостепеннаго источника познанія отечественной исторіи, не упустятъ ознакомиться и съ моими развѣдками и признають за ними извѣстное значеніе, такъ какъ найдутъ въ нихъ немало правдивыхъ и новыхъ объясненій трудныхъ мѣстъ памятниковъ и болѣе или менѣе удачныхъ замѣчаній по нѣкоторымъ, соприкасающимся съ изученіемъ лѣтописи вопросамъ.

Преимущественно-же, полагаю, изыскатели съ любопытствомъ останутся на выдвинутомъ мною впервые въ литературѣ положеніи, нынѣ подробно обоснованномъ въ III-ей и еще болѣе въ IV-й главахъ подлежащаго этюда, — о преобладаніи въ нашей Начальной Лѣтописи не византійскаго элемента, какъ почти общепринято считать со времени Авг. Шлецера и П. И. Строева, а еврейской стихіи, внесенной сперва знатокомъ еврейской письменности, болгарскимъ пресвитеромъ Григоріемъ, а позднѣе — происходившимъ, какъ я доказываю, изъ евреевъ ученикомъ преподоб. Феодосія Печерскаго, св. Никитю Затворникомъ, — преобладаніи, лишь незначительно ослабляемомъ вкрапленною игуменомъ Выдубицкаго монастыря Сильвестромъ церковно-христіанскою струею.

Если, на самомъ дѣлѣ, заботливо и любовно собранные мною камешки не будутъ отвергнуты строителями въ области разработки древне-русскихъ лѣтописныхъ сводовъ, а сослужать въ этомъ дѣлѣ хотя бы даже и самую скромную службу, — то я почту себя вознагражденнымъ за понесенный мною трудъ и потраченное время.

Авторъ.

Кіевъ.
Іюнь 1921 г.

